

[Texte]

Somebody says, what about me, Mr. Chairman. I say to you, Mr. Chairman, I am still a pretty apt and able physical being but I have not reached the epitome of my mental capacity and I say to you that it is wrong to accept this amendment that is proposed which will eliminate the Commissioner upon attaining the age of 65, that they shall cease to become knowledgeable of the grain trade. Mr. Chairman, the point I am trying to make is basically that one reaches his physical ability prior to his mental ability and one cannot misjudge one's past experience.

Now, Mr. Shuttleworth would be the last to disagree with me in that regard, as Mr. Monk, Mr. Baxter, Mr. Martens, Mr. Phillips and Mr. Williams—the whole group of them, would be the last ones to disagree with me in this regard.

One only reaches fulfilment of his mental ability when he fails to gather knowledge from his past experience. These six men have each and every one of them gathered knowledge from their past experience. Each and every one of them is under the age of 65. Mr. Chairman, I know that you are trying to urge the Committee on, and I am trying to persuade the Committee.

An hon. Member: I think you have succeeded.

Mr. Horner: While I fully agree that sectionmen or assemblymen in car manufacturing in a plant, are meaningfully employed in physical labour and should be retired at 60 years, the point I am trying to make, and I want to emphasize this to the member from Saskatchewan-Biggar, is that these people should be retired at 60 because they do not like, and in no way is their brain occupied in fulfilling, the jobs at which they are occupied. However, a commissioner or an assistant commissioner so appointed under Bill C-196 to set up a national marketing council, a commissioner or a deputy commissioner should have well within his capability the ability to use the experience prior to the age of 65 and he should well be able to use the ages of 68 and 69 in fulfilling his job.

The Vice-Chairman: Thank you very much, Mr. Horner.

Mr. Horner: I wholeheartedly do not support the amendment before the Committee, Mr. Chairman, which suggests that on page 10, Clause 6 (3) shall be amended to delete the words 70 and substitute the words 65.

Mr. Pringle: Mr. Chairman, on a point of order.

[Interprétation]

doute. On me dit: «Et vous?» Je crois toujours être en bonne forme physique, mais je suis bien persuadé que je n'ai pas atteint ma pleine maturité mentale. Je crois qu'il serait injuste et faux d'accepter pareil amendement qui obligerait les commissaires à prendre leur retraite dès l'âge de 65 ans, parce que, supposément, ils ne connaîtront plus rien à la question des grains. Monsieur le président, ce que j'essaie de vous démontrer, c'est que l'on n'atteint pas sa maturité physique en même temps que sa maturité mentale et que l'on ne peut négliger l'expérience.

Je suis certain que M. Shuttleworth serait le dernier à me contredire, de même que M. Monk, et M. Baxter, et MM. Martens et Phillips, ainsi que M. Williams. Tout le groupe se rallie à mon opinion.

On atteint seulement l'épanouissement de sa capacité mentale quand on ne réussit pas à rassembler les connaissances de son expérience passée. Ces six hommes ont tous rassemblé les connaissances de leur expérience passée. Chacun d'entre eux est au-dessus de 65 ans. Monsieur le président, je sais que vous essayez de presser le Comité, et j'essaie moi-même de le persuader.

Une voix: Je pense que vous avez réussi.

M. Horner: Si je suis entièrement d'accord que les hommes qui travaillent sur la chaîne de montage dans la fabrication des voitures dans une usine, sont principalement employés à faire un travail physique et devraient prendre leur retraite à 60 ans, le point que j'essaie de soulever, et que je désire souligner au député de Saskatoon-Biggar, est que ces gens devront prendre leur retraite à 60 ans parce que, ils n'aiment pas les travaux auxquels ils sont occupés. Toutefois, un commissaire ou un commissaire adjoint qui ont été nommés en vertu du Bill C-196 pour établir un conseil national de mise en marché, devraient avoir la possibilité d'utiliser leur expérience antérieure à l'âge de 65 ans et ils devraient être capables d'utiliser les âges de 68 et 69 ans pour accomplir leur travail.

Le vice-président: Merci beaucoup, monsieur Horner.

M. Horner: Je m'oppose de tout coeur à l'amendement qui se trouve devant le Comité, monsieur le président, qui propose qu'au paragraphe (3) de l'article 6 de la page 10 on remplace le mot 70 par le mot 65.

M. Pringle: Monsieur le président, j'invoque le Règlement.